

57 - THE BLOODY NOBLE LA SIENE

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:12] ---

GeGeGe no Kitaro

[00:15] ---

The vampire, La Seine.

[00:17] ---

He'll be worse than Elite.

[00:20] ---

He's a vampiric *yokai* noble.

[00:30] ---

The world you see isn't all there is.

[00:34] ---

There are things you can't see.

[00:37] ---

See? In the darkness behind you...

[00:56] ---

Ge, ge, gegege no ge

[00:56] ---

ge ge gegege no ge

[01:00] ---

Slumbering in bed in the morning

[01:00] ---

asa wa nedoko de gu gu gu

[01:05] ---

It's so fun, it's so fun

[01:05] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:09] ---

Ghosts don't have school

[01:09] ---

obakenya gakkou mo

[01:12] ---

Or tests or anything

[01:12] ---

shiken mo nannimo nai

[01:17] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:17] ---

ge ge gegege no ge

[01:21] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:21] ---

minna de utaou gegege no ge

[01:25] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:25] ---

ge ge gegege no ge

[01:29] ---

Sports festivals in the graveyard at night

[01:29] ---

yoru wa hakaba de undoukai

[01:33] ---

It's so fun, it's so fun

[01:33] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:38] ---

Ghosts don't die

[01:38] ---

obake wa shinanai

[01:42] ---

Or get sick or anything

[01:42] ---

byouki mo nannimo nai

[01:46] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:46] ---

ge ge gegege no ge

[01:50] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:50] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:54] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:54] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:58] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:58] ---

minnade utaou gegege no ge

[02:14] ---

W-What?!

[02:36] ---

CHAPTER 57

[02:37] ---

THE BLOODY NOBLE
LA SIENE

[02:42] ---

Did you hear about
the Dracula incidents?

[02:44] ---

I saw on the internet.

[02:46] ---

Living people got drained
of their blood, right?

[02:49] ---

There's been seven cases this month alone.

[02:52] ---

Aside from all victims being young women,

[02:55] ---

there's nothing in common
like addresses or history.

[02:58] ---

They say it's some psycho who enjoys
draining people of blood.

[03:04] ---

I hear some people have been
accused online.

[03:08] ---

But is it really being done by a human?

[03:12] ---

You mean it could be a *yokai*?

[03:15] ---

A *yokai*...

[03:17] ---

Then it might be a vampire.

[03:20] ---

What if he's handsome?

[03:21] ---

Miyabi...

[03:29] ---

Dad, how's the water?

[03:31] ---

It's just right.

[03:34] ---

So, Kitaro...

[03:36] ---

The Four Treasonous Generals, right?

[03:38] ---

Has there been word from Kagami-Jijii?

[03:43] ---

I'm curious about
that Rei Isurugi's movements, too.

[03:47] ---

Yes.

[03:49] ---

Kitaro, are you there?

[03:54] ---

Hmm. All of their blood drained...

[03:58] ---

Could it be another vampire like Elite?

[04:02] ---

If so, that's peculiar.

Having vampires appear one after another.

[04:08] ---

You don't hear of many *yokai* in Japan
that drink blood.

[04:12] ---

There are *yokai* that
drain souls or life energy or eat flesh,

[04:16] ---

but there aren't many
yokai in Japan that drink blood.

[04:21] ---

There's the Nobusuma or Tobikura.

[04:25] ---

Oh, but...

[04:26] ---

the Nobusuma a man named Ihei captured
long ago only drank cat blood.

[04:32] ---

The Odoro-Odoro drank blood,
but it's unlikely it'll show up again.

[04:38] ---

So you think it's
a Western *yokai's* doing again?

[04:43] ---

If they're showing up one after another
there must be some reason.

[04:48] ---

Could it be...

[04:51] ---

Emergency!

[04:54] ---

What's wrong, Sand Witch?

[05:00] ---

It's Sand Witch's Sand Link.

[05:02] ---

Sand Link?

[05:04] ---

It's like a video communication app.

[05:18] ---

Agnes?!

[05:21] ---

I've missed you!

[05:23] ---

Mana!

[05:29] ---

I told you! Don't step out of the circle!

[05:32] ---

Save your greetings. Explain to Kitaro.

[05:39] ---

It's an emergency, Kitaro.

[05:41] ---

Backbeard is trying to resurrect.

[05:43] ---

What?!

[05:45] ---

But, last time...

[05:56] ---

Are you sure Backbeard is
trying to resurrect?

[06:01] ---

By using human blood.

[06:03] ---

What?!

[06:05] ---

Dad!

[06:07] ---

That might explain the vampiric incidents.

[06:12] ---

Elite came to Japan?!

[06:15] ---

Could Elite have been
under orders from Backbeard?

[06:19] ---

That's possible.

[06:22] ---

Carmilla is commanding
vampiric *yokai* around the world.

[06:26] ---

She's telling them to gather human blood.

[06:29] ---

Do you have any idea who the vampire
currently in Japan is?

[06:33] ---

Asanbosam and Penanggalan
don't leave fang marks...

[06:38] ---

A *yokai* with connections to
Backbeard and Carmilla...

[06:44] ---

Could it be...?!

[06:45] ---

You know of someone?

[06:48] ---

Yes. The vampire, La Seine.

[06:51] ---

La Seine?

[06:53] ---

If it's him, he'll be worse than Elite.

[06:56] ---

He's a vampiric *yokai* noble.

[06:59] ---

So this La Seine is...

[07:02] ---

Oh no, the sand is running out of power!

[07:06] ---

Wait! How's Adele-san?

[07:08] ---

She's fine.

We're getting along well together...

[07:15] ---

Dad.

[07:17] ---

Backbeard attempting to resurrect
is terrifying enough.

[07:22] ---

But if a vampire stronger than Elite
has come to Japan...

[07:28] ---

Mana, you should go home.

[07:30] ---

I'll take you there.

[07:31] ---

Okay.

[07:38] ---

Don't worry, Mana.

[07:40] ---

I'm here with...

[07:57] ---

Tell Kitaro!

[07:59] ---

G-Got it!

[08:05] ---

What?! Catchick?

[08:07] ---

That's right.

Cat-san went after him alone!

[08:11] ---

Rollo Cloth!

[08:12] ---

What's goin' on?

[08:16] ---

Oh, you're ridin'.

[08:19] ---

Leave the rest to me! Go home, Mana!

[08:27] ---

Kitaro-san!

[08:30] ---

Catchick!

[08:46] ---

A-fwoop!

[08:48] ---

I'll take Catchick for ya!

[09:02] ---

You're safe now.

[09:05] ---

Hold on just a bit longer.

[09:07] ---

La Seine the vampire! You're fighting me!

[09:10] ---

I'm La Seine.

[09:18] ---

LA SEINE THE VAMPIRE

[09:22] ---

LA SEINE THE VAMPIRE

[09:25] ---

SAVING RAT MAN!

[09:27] ---

-*"Oh no..."*

-*"No passing."*

[09:28] ---

"You're out!!"

[09:49] ---

I'm Mammoth.

[09:51] ---

I'm a member of the human family
that serves La Seine-sama.

[09:58] ---

I'd heard you were the Japanese *yokai* that caused such trouble for Backbeard-sama.

[10:04] ---

Is this all you've got?

[10:10] ---

Hair Needles!

[10:13] ---

Too slow.

[10:17] ---

You...!

[10:18] ---

Allow me to properly introduce myself.

[10:21] ---

La Seine the vampire is my name.

[10:33] ---

Spirit Hair Chanchanko!

[10:45] ---

Get off!

[11:09] ---

That's...!

[11:11] ---

And that ends that.

[11:23] ---

For one who caused such trouble for Backbeard-sama, this is disappointing.

[11:33] ---

There wasn't much time to get acquainted, but...

[11:36] ---

Bye-bye, Kitaro.

[11:39] ---

Mammoth.

[11:40] ---

Yessir.

[11:50] ---

That takes care of that pain in the neck.

[11:54] ---

Let's gather blood for Backbeard-sama.

[11:58] ---

Yessir.

[12:05] ---

Kitaro said to leave it to him, but...

[12:10] ---

I wonder if Cat-san's all right.

[12:28] ---

La Seine-sama!

[12:32] ---

Get off! Get off!

[12:41] ---

What should we do with this?

[12:49] ---

The punishment for harming
a proud noble like myself is severe.

[12:56] ---

You're sentenced to the nail.

[13:32] ---

You can't move now.

[13:34] ---

I'll shred you.

[13:42] ---

How about this?

[13:46] ---

If you do too much and burn the board,
it'll attack again.

[13:51] ---

Dammit!

[13:53] ---

How about dissolving it with chemicals?

[13:55] ---

And if only the board melts
it'll just attack us.

[14:00] ---

Oh, right.

[14:11] ---

Here should be good. Do it.

[14:14] ---

Yessir.

[14:19] ---

If that thing is still moving,
it means Kitaro is still alive.

[14:24] ---

Let's finish him off.

[14:26] ---

Yessir.

[14:30] ---

Oomph!

[14:31] ---

Oomph! Oomph!

[14:35] ---

Oomph!

[14:37] ---

Found it!

[14:42] ---

I was foolish to think
sealing him away was enough.

[14:50] ---

Now he can't stop us anymore!

[14:54] ---

Too bad, Kitaro!

[15:05] ---

D-Don't!

[15:07] ---

Tremble.

[15:08] ---

Plead.

[15:10] ---

P-Please don't.

[15:12] ---

Not every plea is answered.

[15:23] ---

La Seine-sama!

[15:34] ---

Dammit!

[15:37] ---

How?!

[15:39] ---

I nailed it and locked it up.

[15:42] ---

This is just my theory, but...

[15:45] ---

Hold it. Is your theory that
in a safe at the bottom of the night sea,

[15:51] ---

a *chanchanko* that's been
nailed to a board

[15:55] ---

struggled and managed to unravel a thread
that reached through a gap in the door,

[16:01] ---

reaching the dial outside
and turning it to open the door

[16:05] ---

letting it escape to the surface?!

[16:07] ---

Exactly!

[16:09] ---

That's impossible!

[16:11] ---

But it's the only explanation.

[16:14] ---

Kitaro's been obliterated.

[16:17] ---

You saw me destroy the containment cube!

[16:21] ---

Yessir, but perhaps that *chanchanko* contains Kitaro's soul.

[16:27] ---

Very well.

Let's go someplace he won't find us.

[16:32] ---

Yessir.

[16:39] ---

Even he won't think to find us here.

[16:43] ---

What do we do now?

[16:46] ---

Wait until things blow over then maybe head to Osaka.

[16:50] ---

That sounds good.

[16:57] ---

The *chanchanko*...!

[17:03] ---

Close off every single gap!

[17:13] ---

That *chanchanko* can't get in now.

[17:16] ---

Good.

[17:23] ---

Where is it?!

[17:34] ---

It's coming in through the chimney!

[17:37] ---

Start a fire!

[17:38] ---

Yessir!

[17:39] ---

Oomph!

[17:42] ---

More! Even more!

[17:45] ---

More, more!

[17:51] ---

La Seine-sama!

[17:58] ---

Hurry up!

[17:59] ---

It's jammed from the outside!

[18:11] ---

What an ordeal!

[18:13] ---

La Seine-sama, are you all right?

[18:16] ---

Y... Yes.

[18:19] ---

Kitaro...?!

[18:22] ---

Mana rescued me.

[18:26] ---

Mana dug up the containment cube,

[18:29] ---

and Agnes undid it with remote magic.

[18:33] ---

That traitor...!

[18:36] ---

The cube you destroyed was a fake.

[18:42] ---

I see.

[18:44] ---

But have you forgotten?

[18:46] ---

You already lost to me.

[18:52] ---

I've already analyzed your movements.

[18:54] ---

You dare make a fool of me?!

[19:00] ---

Remote Controlled Geta!

[19:05] ---

My beautiful-as-the-crescent-moon
slender fangs...

[19:10] ---

That's enough.

[19:11] ---

You've lost.

[19:14] ---

Silence! This fight isn't over yet!

[19:19] ---

Finger Guns!

[19:23] ---

Mammoth, you...!

[19:25] ---

We understand your power.

[19:28] ---

We'll avoid Japan, so please forgive us!

[19:31] ---

What are you saying?!

[19:33] ---

We need blood to resurrect Backbeard-sama!

[19:37] ---

Yes, but, it's better than
being eliminated here!

[19:46] ---

We're begging you, Kitaro!

[19:51] ---

You're too soft, Kitaro!

[19:57] ---

Summon Bake-Bi!

[20:00] ---

FIRE

[20:36] ---

La Seine-sama!

[20:41] ---

On!

[20:43] ---

Rei Isurugi.

[20:45] ---

Yo, Kitaro.

[20:54] ---

From now on,

[20:56] ---

you can live, suffering with the pain that
you've failed your master.

[21:04] ---

Why kill La Seine?

[21:06] ---

La Seine?

[21:08] ---

Oh, so that's its name.

[21:12] ---

I will kill any *yokai* that
would harm humans.

[21:17] ---

But, good or evil, I will let humans live.

[21:22] ---

The fight was already over.

[21:25] ---

So what?

[21:27] ---

Left alive, it'd only attack people
in some other country.

[21:31] ---

Why hesitate to eliminate it?

[21:34] ---

You can have that human.

[21:38] ---

Judge or punish him as you like.

[21:43] ---

Your softness...

[21:45] ---

Someday, it's going to cost you dearly.

[22:14] ---

You're a dream

My dream

[22:14] ---

kimi wa yume boku no yume

[22:17] ---

I'm dreaming in a dream

[22:17] ---

yume no naka de yume miteiru

[22:21] ---

Let's stay like this forever

[22:21] ---

itsumade mo kono mama de imashou

[22:25] ---

You blur and begin to fade

[22:25] ---

kasuka kimi ga nijimu

[22:28] ---

Don't you cry

Where did you come from?

[22:28] ---

Don't you cry anata wa doko kara kitano?

[22:35] ---

A masquerade

Faceless faces laugh

[22:35] ---

kamenbutou kao no nai kao ga warau

[22:39] ---

Hee-hee-hee

[22:39] ---

fufufu

[22:42] ---

In dreams, in dreams

Lost in dreams

[22:42] ---

yume ni yume ni yume ni samayoi

[22:45] ---

Twirling around

[22:45] ---

kuru kuru to mawaru

[22:48] ---

Everyone dancing, dancing

Looking for love

[22:48] ---

dare mo odoru odoru ai wo sagashite

[22:52] ---

RONDO, spin, spin

Dream, dream

[22:52] ---

RONDO mawareyo maware yume yume

[23:01] ---

Series of accidents are happening at sea.

[23:04] ---

Dad, this is...

[23:08] ---

Next time on GeGeGe no Kitaro

[23:10] ---

"The Han-Gyojin's Strange Kamaboko Tale"

[23:12] ---

The door to the unseen world opens...

[23:15] ---

[23:17] ---

Revision #1

Created 2026-06-21 09:44:57 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 09:44:57 UTC by whimsee